



Religious Leaders Council
of Greater Philadelphia

Un llamado de las personas de fe para
detener la violencia

El Consejo de Líderes Religiosos de Filadelfia (Religious Leaders Council of Greater Philadelphia) está orando fervientemente para que termine la violencia que está afectando a nuestra región. El Consejo está haciendo un llamado general para que trabajemos en formas de buscar la paz y está afilándose con todos los que buscan maneras de erradicar la cultura de violencia actual: sus causas, incidentes y consecuencias trágicas. Las personas que cometen actos violentos y sus víctimas necesitan que nosotros seamos facilitadores de paz. Escuchemos sus lamentos, sus esperanzas y sus sueños; y digamos cada uno de nosotros:

Prometo como individuo:

Promover la paz en mi hogar y en mi comunidad.

Prometo trabajar con otros:

Para eliminar las causas del odio,

Para honrar la dignidad de todas las personas,

Para bajar las armas,

Y para encontrar soluciones no violentas

Cuando estemos tentados a hacerle daño a alguien.

Prometo ser un instrumento de la paz de Dios:

Para hacer que mi hogar y mi comunidad sean lugares de paz,

Libres de miedo, llenos de respeto,

Y marcados por actos de bondad.

Esta promesa es una iniciativa del Consejo de Líderes Religiosos de Filadelfia, organización iniciada en el 2006 para unir y hacer relaciones de apoyo entre líderes religiosos, para ofrecer una voz moral y espiritual, y para tomar acción en asuntos críticos que conciernen a nuestra región.



Religious Leaders Council
of Greater Philadelphia

**A Call from People of Faith
to Stop Violence**

The Religious Leaders Council of Greater Philadelphia prays fervently for an end to violence in our region. The Council calls on all to work for peace as it leads its constituencies into the ways of peace. The Council allies itself with all who work to eliminate today's culture of violence: its causes, incidents, and tragic consequences. Those who commit acts of violence and their victims need us to be peace-makers. Let us listen to their cries, their hopes and their dreams; and let each of us say:

I pledge as an individual:

To promote peace

In my home and community.

I pledge to work with others:

To eliminate the causes of hatred,

To honor the dignity of all people,

To lay down our weapons,

And to find non-violent solutions

When tempted to hurt another.

I pledge to be an instrument of God's peace: To make my home and neighborhood zones of peace, Free from fear, filled with respect, And marked by deeds of kindness.

This pledge is an initiative of the Religious Leaders Council of Greater Philadelphia, formed in 2006 to unite religious leaders, to build relationships of mutual support, to offer a moral and spiritual voice and to take action on issues of critical concern in our region.